

# Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.03.2024





Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 07.03.2024

## \* ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- **1.1 Identifikátor produktu**
- **Obchodný názov: *PROFI DICHTFOLIE PD 1K***  
***Profi tesniaca fólia PD 1K***
- **UFI: *DWK0-Q0UQ-600Q-CSUC***
- **1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**  
*Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.*
- **Použitie materiálu /zmesi *Tesnenie***
- **1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**
- **Výrobca/dodávateľ:**  
*MUREXIN GmbH*  
*Franz v. Furtenbachstr. 1*  
*A-2700 Wiener Neustadt*  
*Tel.: +43 (0)2622/27401*  
*Murexin s.r.o.*  
*Odborárska 52*  
*SK-831 03 Bratislava*  
*Tel.: +421 2 49277224*
- **Informačné oddelenie:**  
*chemikalieninfo@murexin.com*  
*m.zaborsky@murexin.sk, murexin@murexin.sk*
- **1.4 Núdzové telefónne číslo:**  
*emergency telephone number: 112*  
*+421 2 5477 4166, Toxikologické informacné centrum, Klinika pracovného lekárstva a toxikológie*  
*FNsP, Limbová 5, 833 05 Bratislava*

## \* ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- **2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**
- **Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**
-  **GHS05 korozívnosť**  
*Eye Dam. 1 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.*
-  **GHS07**  
*Skin Irrit. 2 H315 Dráždi kožu.*  
*STOT SE 3 H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.*
- **2.2 Prvky označovania**
- **Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008**  
*Tento výrobok je klasifikovaný a označený podľa noriem CLP.*
- **Výstražné piktogramy**
-   **GHS05 GHS07**
- **Výstražné slovo *Nebezpečenstvo***
- **Nebezpečenstvo určujúce komponenty uvádzané na etike:**  
*Portlandský cement, Nízky obsah chrómanov, podľa EU*  
*smernice EU-VO 1907/2006 (REACH)*
- **Výstražné upozornenia**  
*H315 Dráždi kožu.*

(pokračovanie na strane 2)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.03.2024

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 07.03.2024

**Obchodný názov: PROFI DICHTFOLIE PD 1K**  
**Profi tesniaca fólia PD 1K**

(pokračovanie zo strany 1)

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.

H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

- **Bezpečnostné upozornenia**

P101 Ak je potrebná lekárska pomoc, majte k dispozícii obal alebo etiketu výrobku.

P102 Uchovávajte mimo dosahu detí.

P103 Pozorne si prečítajte všetky pokyny a dodržiavajte ich.

P261 Zabráňte vdychovaniu prachu.

P280 Noste ochranné rukavice / ochranné okuliare.

P305+P351+P338 **PO ZASIAHNUTÍ OČÍ:** Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

P310 Okamžite volajte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÉ CENTRUM/ lekára.

P333+P313 Ak sa prejaví podráždenie pokožky alebo sa vytvoria vyrážky: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

P501 Zneškodnenie obsahu/obalu v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

- **2.3 Iná nebezpečnosť**

- **Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- **PBT:** Nepoužiteľný

- **vPvB:** Nepoužiteľný

### \* ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- **3.2 Zmesi**

- **Popis:** Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

- **Nebezpečné obsiahnuté látky:**

CAS: 65997-15-1 EINECS: 266-043-4	Portlandský cement, Nízky obsah chrómanov, podľa EU smernice EU-VO 1907/2006 (REACH) --- ☠ Eye Dam. 1, H318 ⚠ Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335	10%
CAS: 7778-18-9 EINECS: 231-900-3	calcium sulphate, natural látka s expozičným limitom Spoločenstva v pracovnom prostredí	1-2,5%

### \* ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

- **4.1 Opis opatrení prvej pomoci**

- **Všeobecné inštrukcie:** Časti odevu znečistené výrobkom okamžite odstráňte.

- **Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

- **Po kontakte s pokožkou:**

Okamžite umyť vodou a mydlom a poriadne opláchnuť.

V prípade pretrvávajúceho podráždenia pokožky vyhľadať lekára.

- **Po kontakte s očami:**

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody, následne konzultovať s lekárom.

- **Po prehltnutí:**

Vypláchnuť ústa a vypiť väčšie množstvo vody.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

- **4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **4.3 Údaj o akejkol'vek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania**

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

SK

(pokračovanie na strane 3)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.03.2024

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 07.03.2024

**Obchodný názov: PROFI DICHTFOLIE PD 1K**  
**Profi tesniaca folia PD 1K**

(pokračovanie zo strany 2)

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

- **5.1 Hasiace prostriedky**
- **Vhodné hasiace prostriedky:**  
*Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.  
CO<sub>2</sub>, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.*
- **Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska:** *Vodný lúč.*
- **5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi**  
*Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.*
- **5.3 Pokyny pre požiarnikov**
- **Zvláštne ochranné prostriedky:** *Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.*

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

- **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy**  
*Používať osobné ochranné prostriedky.*
- **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**  
*Nepripustiť prienik do kanalizácie alebo vodných zdrojov.*
- **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:**  
*Použiť neutralizačný prostriedok.  
Kontaminovaný materiál likvidovať ako odpad podľa bodu 13.  
Zabezpečiť dostatočné vetranie.*
- **6.4 Odkaz na iné oddiely**  
*Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.*

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

- **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie**  
*Poriadne odprašiť.  
Zásobníky skladovať v utesenom uzavretom stave.  
Zabezpečiť dostatočné vetranie/odsávanie na pracovisku.  
Zabrániť prášeniu.*
- **Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:**  
*Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.*
- **7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility**
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** *Skladovať len v originálnej nádobe.*
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** *Skladovať oddelene od potravín.*
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:**  
*Nádrže udržiavajte nepriedušne uzavreté.  
Skladovať na suchom mieste.*
- **Skladovacia trieda:** 13
- **7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia**  
*Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.*

SK

(pokračovanie na strane 4)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.03.2024

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 07.03.2024

**Obchodný názov: PROFI DICHTFOLIE PD 1K**  
**Profi tesniaca fólia PD 1K**

(pokračovanie zo strany 3)

### ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

#### 8.1 Kontrolné parametre

· **Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

**7778-18-9 calcium sulphate, natural**

NPEL	NPEL priemerný: 1,5 R* 4 I** mg/m <sup>3</sup> *respirabilná, **inhalovateľná frakcia
------	--

· **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

#### 8.2 Kontroly expozície

· **Primerané technické kontrolné opatrenia** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

· **Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky**

· **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Znečistené, nasiaknuté časti odevu okamžite vyzliecť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

· **Ochrany dýchacích ciest**

Odporúča sa ochrana dýchania.

Filter P2.

· **Ochrana rúk:** Ochranné rukavice.

· **Materiál rukavíc**

Používať rukavice zo stabilného materiálu (napr. nitril), ako aj úpletový materiál na zlepšenie pocitu pri nosení.

· **Penetračný čas materiálu rukavíc**

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

· **Ochrany očí/tváre** Ochranné okuliare.

· **Ochrana tela:** Ochranný pracovný odev.

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

· **Všeobecné údaje**

· **Skupenstvo**

pevné

· **Farba:**

sivý

· **Zápach:**

charakteristický

· **Teplota topenia/tuhnutia:**

Neurčený

· **Teplota varu alebo počiatková teplota varu a rozmedzie teploty varu**

2.230 °C (14808-60-7 KVARTZOVÝ PIESOK)

· **Horľavosť**

Nepoužiteľný

· **Dolná a horná medza výbušnosti**

· **Spodná:**

Neurčené.

· **Horná:**

Neurčené.

· **Teplota vzplanutia:**

Nepoužiteľný

· **Teplota rozkladu:**

Neurčené.

· **Hodnota pH**

Nepoužiteľný

· **Viskozita:**

· **Kinematická viskozita**

Neurčené.

Nepoužiteľný

Nepoužiteľný

· **Dynamická:**

· **Rozpustnosť**

· **Voda:**

čiastočne miešateľný

· **Tlak pár pri 1732 °C**

13,5 hPa (14808-60-7 KVARTZOVÝ PIESOK)

(pokračovanie na strane 5)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.03.2024

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 07.03.2024

**Obchodný názov: PROFI DICHTFOLIE PD 1K**  
**Profi tesniaca folia PD 1K**

(pokračovanie zo strany 4)

- **Hustota a/alebo relatívna hustota**
- **Hustota pri 20 °C:** 2-2,3 g/cm<sup>3</sup>
- **Relatívna hustota** Neurčené.
- **Vlastnosti častíc**  
Pozri bod 3.

- **9.2 Iné informácie**
- **Vzhľad:**
- **Forma:** prášok
- **Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti**
- **Teplota zapálenia:** Produkt nie je samozápalný.
- **Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.
- **Obsah rozpúšťadla:**
- **Obsah pevných častí:** 100,0 %

- **Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti**
- **Výbušniny** odpadá
- **Horľavé plyny** odpadá
- **Aerosóly** odpadá
- **Oxidujúce plyny** odpadá
- **Plyny pod tlakom** odpadá
- **Horľavé kvapaliny** odpadá
- **Horľavé tuhé látky** odpadá
- **Samovoľne reagujúce látky a zmesi** odpadá
- **Samozápalné (pyroforické) kvapaliny** odpadá
- **Samozápalné (pyroforické) tuhé látky** odpadá
- **Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi** odpadá
- **Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou uvoľňujú horľavé plyny** odpadá
- **Oxidujúce kvapaliny** odpadá
- **Oxidujúce tuhé látky** odpadá
- **Organické peroxidy** odpadá
- **Látky s korozívnym účinkom na kovy** odpadá
- **Výbušniny si zníženou citlivosťou** odpadá

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:**  
Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.
- **10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.
- **10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

- **11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008**
- **Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Poleptanie kože/podráždenie kože**  
Dráždi kožu.

(pokračovanie na strane 6)

## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.03.2024

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 07.03.2024

**Obchodný názov: PROFI DICHTFOLIE PD 1K**  
**Profi tesniaca folia PD 1K**

(pokračovanie zo strany 5)

- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí**  
Spôsobuje vážne poškodenie očí.
- **Mutagenita pre zárodočné bunky**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Ďalšie toxikologické inštrukcie:**
- **Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita) -**
- **11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**

· <b>Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvračačov)</b>
--

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
---

### \* ODDIEL 12: Ekologické informácie

- **12.1 Toxicita**
- **Vodná toxicita:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.
- **12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**
- **PBT:** Nepoužiteľný
- **vPvB:** Nepoužiteľný
- **12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvračačov)**  
Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.
- **12.7 Iné nepriaznivé účinky**
- **Ďalšie ekologické údaje:**
- **Všeobecné údaje:**  
Nedopustiť prienik do odpadových vôd resp. do hlavného toku kanalizácie v nezriedenom alebo v nezneutralizovanom stave.  
Trieda ohrozenia vodných zdrojov (Nemecko) 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje  
Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

### \* ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

- **13.1 Metódy spracovania odpadu**
- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

· <b>Europejský katalog odpadov</b>
-------------------------------------

17 09 04	zmiešané odpady zo stavieb a demolácií, iné ako uvedené v 17 09 01, 17 09 02 a 17 09 03
----------	---

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.

SK

(pokračovanie na strane 7)



## Karta bezpečnostných údajov podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31

Dátum tlače: 07.03.2024

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 07.03.2024

**Obchodný názov: PROFI DICHTFOLIE PD 1K**  
**Profi tesniaca folia PD 1K**

(pokračovanie zo strany 6)

### ODDIEL 14: Informácie o doprave

· 14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo · ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.2 Správne expedičné označenie OSN · ADR, ADN, IMDG, IATA	odpadá
· 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu · ADR, ADN, IMDG, IATA · Trieda	odpadá
· 14.4 Obalová skupina · ADR, IMDG, IATA	odpadá
· 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: · Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):	Nie
· 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa	Nepoužiteľný
· 14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO	Nepoužiteľný
· UN "Model Regulation":	odpadá

### ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
  - Rady 2012/18/EÚ
  - Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
  - Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
  - NARIADENIE (EÚ) 2019/1148
    - Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
    - Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
  - Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
  - Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami  
žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

### ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

- Relevantné vety  
H315 Dráždi kožu.

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov**  
**podľa Nariadenie (ES) č. 1907/2006, Článok 31**

Dátum tlače: 07.03.2024

Číslo verzie 12 (nahrádza verziu 11)

Revízia: 07.03.2024

**Obchodný názov: PROFI DICHTFOLIE PD 1K**  
**Profi tesniaca folia PD 1K**

(pokračovanie zo strany 7)

H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.  
H335 Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

· **Partner na konzultáciu:**

m.zaborsky@murexin.sk

chemikalieninfo@murexin.com (+43 02622/27401)

· **Dátum predchádzajúcej verzie:** 21.09.2021

· **Číslo predchádzajúcej verzie:** 11

· **Skratky a akronymy:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

ICAO: International Civil Aviation Organisation

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2

Eye Dam. 1: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 1

STOT SE 3: Toxicita pre špecifický cieľový orgán (jednorazová expozícia) – Kategória 3

· \* **Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK